

Committee / *Commission*

EMPL

Meeting of / *Réunion du*
13/09/2010

BUDGETARY AMENDMENTS / *AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES*

Rapporteur: Pervenche BERÈS

MT

MT

Abbozz ta' emenda 6300

=== EMPL/6300 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 01 01 — Nefqa marbuta ma' staff f'impjeg attiv fil-qasam tal-politika ta' 'L-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali'**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 01 01	61 983 488	61 983 488	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	1 782 809	1 782 809	65 577 476	65 577 476
Rizerva	173 970	173 970								
Total	62 157 458	62 157 458	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	1 782 809	1 782 809	65 577 476	65 577 476

Ġustifikazzjoni:

Meta jitqies l-ammont kbir ta' każijiet tal-EGF li diġà qed jiġu eżaminati jew previsti li jiġu, b'mod partikolari wara t-**tkabbir tal-kriterji ta' eliġibiltà għall-effetti tal-kriżi finanzjarja, ekonomika u soċjali**, huwa meħtieġ li l-persunal tal-unità tal-EGF jissahħah b'mod urgenti sabiex ikun evitat dewmien ulterjuri.

Abbozz ta' emenda 6301

=== EMPL/6301 ===

Imressqa minn Bastos Regina, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 01 01 — Nefqa marbuta ma' staff f'impjeg attiv fil-qasam tal-politika ta' 'L-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali'**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 01 01	61 983 488	61 983 488	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	-1 811 179	-1 811 179	61 983 488	61 983 488
Rizerva	173 970	173 970								
Total	62 157 458	62 157 458	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	-1 811 179	-1 811 179	61 983 488	61 983 488

Ġustifikazzjoni:

Rigward il-kriżi finanzjarja u ekonomika, l-ispejjeż amministrattivi ma għandhomx jiġu miżjuda, meta dawn iridu jitnaqqsu f'pajjiżi oħra.

Abbozz ta' emenda 6333

=== EMPL/6333 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 01 01 — Nefqa marbuta ma' staff f'impjeg attiv fil-qasam tal-politika ta' 'L-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali'**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 01 01	61 983 488	61 983 488	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	1 680 307	1 680 307	65 474 974	65 474 974
Rizerva	173 970	173 970								
Total	62 157 458	62 157 458	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	1 680 307	1 680 307	65 474 974	65 474 974

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jiġi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6302

==== EMPL/6302 ====

Imressqa minn Bastos Regina, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 01 02 01 — Staff estern

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 01 02 01	4 785 511	4 785 511	4 946 815	4 946 815	4 689 332	4 689 332	96 179	96 179	4 785 511	4 785 511
Riżerva										
Total	4 785 511	4 785 511	4 946 815	4 946 815	4 689 332	4 689 332	96 179	96 179	4 785 511	4 785 511

Ġustifikazzjoni:

Rigward il-kriżi finanzjarja u ekonomika, l-ispejjeż amministrattivi ma għandhomx jiġu miżjuda, meta dawn iridu jitnaqqsu f'pajjiżi oħra.

Abbozz ta' emenda 6334

==== EMPL/6334 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 01 02 01 — Staff estern

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 01 02 01	4 785 511	4 785 511	4 946 815	4 946 815	4 689 332	4 689 332	257 483	257 483	4 946 815	4 946 815
Riżerva										
Total	4 785 511	4 785 511	4 946 815	4 946 815	4 689 332	4 689 332	257 483	257 483	4 946 815	4 946 815

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jiġi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6335

==== EMPL/6335 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 01 02 11 — Nefqa oħra marbuta mat-tmexxija

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 01 02 11	7 533 235	7 533 235	6 281 912	6 281 912	5 857 124	5 857 124	424 788	424 788	6 281 912	6 281 912
Riżerva										
Total	7 533 235	7 533 235	6 281 912	6 281 912	5 857 124	5 857 124	424 788	424 788	6 281 912	6 281 912

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jiġi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6336

=== EMPL/6336 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 01 04 02 — Relazzjonijiet industrijali u djalogu soċjali — Nefqa fuq tmexxija amministrattiva**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 01 04 02	260 000	260 000	260 000	260 000	60 000	60 000	200 000	200 000	260 000	260 000
Rizerva										
Total	260 000	260 000	260 000	260 000	60 000	60 000	200 000	200 000	260 000	260 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jiġi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6303

=== EMPL/6303 ===

Imressqa minn Bastos Regina, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 01 04 10 — Il-programm Progress — Nefqa fuq immaniggar amministrattiv**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 01 04 10	4 130 000	4 130 000	4 380 000	4 380 000	4 380 000	4 380 000	-250 000	-250 000	4 130 000	4 130 000
Rizerva										
Total	4 130 000	4 130 000	4 380 000	4 380 000	4 380 000	4 380 000	-250 000	-250 000	4 130 000	4 130 000

Ġustifikazzjoni:

Rigward il-kriżi finanzjarja u ekonomika, l-ispejjeż amministrattivi ma għandhomx jiġu miżjuda, meta dawn iridu jitnaqqsu f'pajjiżi oħra.

Abbozz ta' emenda 6304

=== EMPL/6304 ===

Imressqa minn Bastos Regina, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 01 04 13 — Strument għal Qabel l-Adeżjoni (IPA) – Komponent tar-Rizorsi Umani – Nefqa għal immaniggar amministrattiv**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 01 04 13	975 000	975 000	1 398 000	1 398 000	898 000	898 000	77 000	77 000	975 000	975 000
Rizerva										
Total	975 000	975 000	1 398 000	1 398 000	898 000	898 000	77 000	77 000	975 000	975 000

Ġustifikazzjoni:

Rigward il-kriżi finanzjarja u ekonomika, l-ispejjeż amministrattivi ma għandhomx jiġu miżjuda, meta dawn iridu jitnaqqsu f'pajjiżi oħra.

Abbozz ta' emenda 6337

=== EMPL/6337 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 01 04 13 — Strument għal Qabel l-Adeżjoni (IPA) – Komponent tar-Rizorsi Umani – Nefqa għal immaniġġar amministrattiv

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 01 04 13	975 000	975 000	1 398 000	1 398 000	898 000	898 000	500 000	500 000	1 398 000	1 398 000
Rizerva										
Total	975 000	975 000	1 398 000	1 398 000	898 000	898 000	500 000	500 000	1 398 000	1 398 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6338

==== EMPL/6338 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 02 06 — Tlestija tal-Fond Soċjali Ewropew (ESF) — Ogġettiv 3 (2000 sa 2006)

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 02 06	p.m.	160 100 000	p.m.	387 000 000	p.m.	267 000 000		120 000 000	p.m.	387 000 000
Rizerva										
Total	p.m.	160 100 000	p.m.	387 000 000	p.m.	267 000 000		120 000 000	p.m.	387 000 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6305

==== EMPL/6305 ====

Imressqa minn Figueiredo Ilda, Kumitat għall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 02 17 — Fond Soċjali Ewropew (ESF) — Konverġenza

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 02 17	7 473 667 217	5 256 700 000	7 748 847 361	5 430 000 000	7 748 847 361	5 430 000 000	6 251 152 639	4 570 000 000	14 000 000 000	10 000 000 000
Rizerva										
Total	7 473 667 217	5 256 700 000	7 748 847 361	5 430 000 000	7 748 847 361	5 430 000 000	6 251 152 639	4 570 000 000	14 000 000 000	10 000 000 000

Ġustifikazzjoni:

Il-konsegwenzi soċjali tal-kriżi jirrikjedu li l-fondi f'dan il-qasam jissahħu.

Abbozz ta' emenda 6306

==== EMPL/6306 ====

Imressqa minn Bastos Regina, Kumitat għall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 02 19 — Fond Soċjali Ewropew (ESF) — Kompetittività reġjonali u xogħol

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 02 19	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000	500 000 000	629 000 000	3 704 966 611	2 996 400 000
Rizerva										
Total	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000	500 000 000	629 000 000	3 704 966 611	2 996 400 000

Ġustifikazzjoni:

Rigward modifiki tal-kriterji tal-FSE u l-kriżi ekonomika, il-fondi li jippromwovu l-impjiegi għandhom jizjeddu b' mod sinifikanti.

Abbozz ta' emenda 6307

=== EMPL/6307 ===

Imressqa minn Figueiredo Ilda, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 02 19 — Fond Soċjali Ewropew (ESF) — Kompetittività reġjonali u xogħol

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 02 19	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000	2 795 033 389	2 632 600 000	6 000 000 000	5 000 000 000
Rizerva										
Total	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000	2 795 033 389	2 632 600 000	6 000 000 000	5 000 000 000

Ġustifikazzjoni:

Il-konsegwenzi soċjali tal-kriżi jirrikjedu li l-fondi f' dan il-qasam jissahħu.

Abbozz ta' emenda 6339

=== EMPL/6339 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 02 19 — Fond Soċjali Ewropew (ESF) — Kompetittività reġjonali u xogħol

Emenda ċifri u intestatura kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 02 19	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000		129 000 000	3 204 966 611	2 496 400 000
Rizerva										
Total	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000		129 000 000	3 204 966 611	2 496 400 000

Intestatura:

Fond Soċjali Ewropew (ESF) — Kompetittività reġjonali u xogħol

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jiġi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6308

=== EMPL/6308 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 03 02 — Nefqa għal-laqgħat tal-konsultazzjoni preliminari mar-rappreżentanti tat-trade unions

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 02	450 000	400 000	450 000	400 000	400 000	200 000	100 000	250 000	500 000	450 000
Riżerva										
Total	450 000	400 000	450 000	400 000	400 000	200 000	100 000	250 000	500 000	450 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri nefqa tagħhom rigward l-iżvilupp tal-politika tal-Unjoni.

Żid it-test li ġej:

Barra minn hekk, din l-appropriazzjoni tista' tintuża għall-kooperazzjoni fost l-imsieħba soċjali għall-iżvilupp ta' soluzzjonijiet li jindirizzaw il-konsegwenzi tal-kriżi ekonomika bħal sensji kollettivi jew il-bżonn ta' orjentament mill-ġdid lejn ekonomija inklussiva, sostenibbli u b'emissjonijiet baxxi tal-karbonju.

Ġustifikazzjoni:

F'kuntest karatterizzat minn ristrutturazzjoni fuq skala kbira ta' imprizi u sensji kollettivi, l-appoġġ tas-sħab soċjali għandu jiddied;

Abbozz ta' emenda 6340

=== EMPL/6340 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 03 02 — Nefqa għal-laqgħat tal-konsultazzjoni preliminari mar-rappreżentanti tat-trade unions

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 02	450 000	400 000	450 000	400 000	400 000	200 000	50 000	200 000	450 000	400 000
Riżerva										
Total	450 000	400 000	450 000	400 000	400 000	200 000	50 000	200 000	450 000	400 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6309

=== EMPL/6309 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 03 03 01 — Ir-relazzjonijiet industrijali u d-djalogu soċjali

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 03 01	16 000 000	14 000 000	16 390 000	14 000 000	16 000 000	13 000 000	500 000	1 500 000	16 500 000	14 500 000
Riżerva										

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
Total	16 000 000	14 000 000	16 390 000	14 000 000	16 000 000	13 000 000	500 000	1 500 000	16 500 000	14 500 000

Kummenti:

Wara l-lista li tibda b':

– appoġġ għal djalogu soċjali Ewropew,

–

li tispicċa b':

– titjib fit-tagħrif espert fir-relazzjonijiet industrijali,

Žid it-test li ġej:

Barra minn hekk, din l-appropriazzjoni tista' tintuża għall-kooperazzjoni fost l-imsieħba soċjali għall-iżvilupp ta' soluzzjonijiet li jindirizzaw il-konsegwenzi tal-kriżi ekonomika bħal sensji kollettivi jew il-bżonn ta' orjentament mill-ġdid lejn ekonomija inklussiva, sostenibbli u b'emissjonijiet baxxi tal-karbonju.

Ġustifikazzjoni:

F'kuntest karatterizzat minn ristrutturazzjoni fuq skala kbira ta' impriżi u sensji kollettivi, l-appoġġ tas-Shab Soċjali għandu jiżjed;

=====

Abbozz ta' emenda 6341

==== EMPL/6341 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 03 03 01 — Ir-relazzjonijiet industrijali u d-djalogu soċjali

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 03 01	16 000 000	14 000 000	16 390 000	14 000 000	16 000 000	13 000 000	390 000	1 000 000	16 390 000	14 000 000
Rizerva										
Total	16 000 000	14 000 000	16 390 000	14 000 000	16 000 000	13 000 000	390 000	1 000 000	16 390 000	14 000 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jiġi kif kien.

=====

Abbozz ta' emenda 6310

==== EMPL/6310 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 03 03 02 — Mizuri ta' tagħrif u taħriġ għall-organizzazzjonijiet tal-ħaddiema

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 03 02	16 400 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	300 000	1 000 000	17 000 000	16 000 000
Rizerva										
Total	16 400 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	300 000	1 000 000	17 000 000	16 000 000

Ġustifikazzjoni:

F'kuntest karatterizzat minn ristrutturazzjoni fuq skala kbira ta' impriżi u sensji kollettivi, l-appoġġ tas-Shab Soċjali għandu jiżjed;

=====

Abbozz ta' emenda 6311

==== EMPL/6311 ====

Imressqa minn Figueiredo Ilda, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 03 03 02 — Miżuri ta' tagħrif u taħriġ għall-organizzazzjonijiet tal-ħaddiema

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 03 02	16 400 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	11 000 000	5 000 000	27 700 000	20 000 000
Rizerva										
Total	16 400 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	11 000 000	5 000 000	27 700 000	20 000 000

Ġustifikazzjoni:

Il-konsegwenzi soċjali tal-kriżi jirrikjedu li l-fondi f' dan il-qasam jissahħu.

=====

Abbozz ta' emenda 6312

==== EMPL/6312 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 03 03 03 — tagħrif, konsultazzjoni u parteċipazzjoni tar-rappreżentanti tal-intrapriżi

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 03 03	7 300 000	5 500 000	7 300 000	5 500 000	6 300 000	4 500 000	1 200 000	1 500 000	7 500 000	6 000 000
Rizerva										
Total	7 300 000	5 500 000	7 300 000	5 500 000	6 300 000	4 500 000	1 200 000	1 500 000	7 500 000	6 000 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Barra minn dan, din l-appropriazzjoni tista' tintuża Komunitarja u gruppi ta' impriżi fuq skala Komunitarja.

Žid it-test li ġej:

Barra minn hekk, din l-appropriazzjoni tista' tintuża għall-kooperazzjoni fost l-imsieħba soċjali għall-iżvilupp ta' soluzzjonijiet li jindirizzaw il-konsegwenzi tal-kriżi ekonomika bħal sensji kollettivi jew il-bżonn ta' orjentament mill-ġdid lejn ekonomija inklussiva, sostenibbli u b'emissjonijiet baxxi tal-karbonju.

Ġustifikazzjoni:

F'kuntest karatterizzat minn ristrutturazzjoni fuq skala kbira ta' impriżi u sensji kollettivi, l-appoġġ tas-Sħab Soċjali għandu jizjed;

=====

Abbozz ta' emenda 6342

==== EMPL/6342 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 03 03 03 — tagħrif, konsultazzjoni u parteċipazzjoni tar-rappreżentanti tal-intrapriži

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 03 03	7 300 000	5 500 000	7 300 000	5 500 000	6 300 000	4 500 000	1 000 000	1 000 000	7 300 000	5 500 000
Riżerva										
Total	7 300 000	5 500 000	7 300 000	5 500 000	6 300 000	4 500 000	1 000 000	1 000 000	7 300 000	5 500 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6313

=== EMPL/6313 ===

Imressqa minn Bastos Regina, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 03 04 — EURES (Servizzi tal-impjiegi Ewropej)

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 04	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	2 400 000	3 000 000	21 500 000	18 000 000
Riżerva										
Total	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	2 400 000	3 000 000	21 500 000	18 000 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda ta' 2.000.000€ maħsuba biex tippromwovi l-mobilità minhabba ż-żieda fil-persuni li qed ifittxu impjieg

Abbozz ta' emenda 6314

=== EMPL/6314 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 03 04 — EURES (Servizzi tal-impjiegi Ewropej)

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 04	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	1 900 000	2 500 000	21 000 000	17 500 000
Riżerva										
Total	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	1 900 000	2 500 000	21 000 000	17 500 000

Ġustifikazzjoni:

F'kuntest karatterizzat minn ristrutturazzjoni fuq skala kbira ta' impriži u sensji kollettivi, l-appropjazzjonijiet tal-intestatura baġitarja EURES għandhom jiżiedu;

Abbozz ta' emenda 6343

=== EMPL/6343 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 03 04 — EURES (Servizzi tal-impjiegi Ewropej)

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 04	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	400 000	1 000 000	19 500 000	16 000 000
Riżerva										
Total	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	400 000	1 000 000	19 500 000	16 000 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6344

=== EMPL/6344 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 03 05 — Il-moviment hieles tal-haddiema, koordinament tas-sistemi tas-sigurtà soċjali u miżuri għal min jitlaq minn pajjiżu, inkluzi persuni minn pajjiżi terzi li jitilqu minn pajjiżhom

Emenda ċifri u bażi legali kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 05	4 874 000	3 600 000	6 270 000	3 800 000	6 270 000	2 800 000		1 000 000	6 270 000	3 800 000
Riżerva										
Total	4 874 000	3 600 000	6 270 000	3 800 000	6 270 000	2 800 000		1 000 000	6 270 000	3 800 000

Baži legali:

Wara l-paragrafu:

Ir-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew tas-sistemi tas-sigurtà soċjali (ĠU L 166, 30.4.2004, p. 1).

Emenda t-test kif ġej:

Ir-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 li jistabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi tas-sigurtà soċjali (*Test b'relevanza għaż-ŻEE u għall-Iżvizzera*) (ĠU L 284, 30.10.2009, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6345

=== EMPL/6345 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 03 07 — Analizi u studji fuq is-sitwazzjoni soċjali, id-demografija u l-familja

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 07	3 876 000	3 400 000	4 860 000	3 600 000	4 860 000	3 400 000		200 000	4 860 000	3 600 000
Riżerva										
Total	3 876 000	3 400 000	4 860 000	3 600 000	4 860 000	3 400 000		200 000	4 860 000	3 600 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6315

=== EMPL/6315 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 03 10 — Proġett pilota - Miżuri għaż-żamma tal-impjiegi**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 10	1 000 000	600 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000
Riżerva										
Total	1 000 000	600 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000

Ġustifikazzjoni:

Il-proġett pilota għandu jitkompla fl-2011.

Abbozz ta' emenda 6316

=== EMPL/6316 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 03 11 — Proġett pilota - Tishih tal-mobilità u l-integrazzjoni tal-ħaddiema fi ħdan l-UE**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 11	1 000 000	500 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000
Riżerva										
Total	1 000 000	500 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000

Ġustifikazzjoni:

Il-proġett pilota għandu jitkompla fl-2011.

Abbozz ta' emenda 6317

=== EMPL/6317 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 03 12 — Proġett pilota: Koperazzjoni li tkun tkopri kollox bejn l-awtoritajiet pubbliċi, l-intrapriżi kummerċjali u l-intrapriżi li m'għandhomx skop ta' profitt fir-rigward tal-integrazzjoni tal-persuni fis-soċjetà u fl-impjiegi**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 12	1 500 000	1 500 000	—	1 000 000	—	1 000 000	800 000		800 000	1 000 000
Riżerva										
Total	1 500 000	1 500 000	—	1 000 000	—	1 000 000	800 000		800 000	1 000 000

Ġustifikazzjoni:

Il-proġett pilota għandu jitkompla fl-2011.

Abbozz ta' emenda 6318

=== EMPL/6318 ===

Žid: 04 03 13

	Baġit 2010		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 03 13			1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Riżerva						
Total			1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000

Intestatura:

Artikolu 04 03 13 — Proġett Pilota ġdid - L-ewwel xogħol EURES tiegħek

Kummenti:

Žid it-test li ġej:

Dan il-proġett pilota huwa maħsub biex joffri liż-żgħażaġh aċċess għal opportunitajiet akbar ta' impjieg u biex ihegġeġ u jiffaċilita apprendistati fl-Istati Membri kollha tal-UE. Bl-appoġġ tat-tqabbil tal-haddiema mal-impjieg EURES, se jiġu provduti servizzi ta' sejbien ta' apprendistati li jagħtu aċċess għal opportunità ta' xogħol fl-UE kollha. LL-impriżi, partikolarment l-SMEs, se jithegġu jirreklutaw aktar żgħażaġh, anki permezz ta' appoġġ finanzjarju.

Gruppi destinatari:

- *żgħażaġh sa tletin sena, indipendentement mill-kwalifiki u esperjenza ta' xogħol tagħhom minhabba li l-proġett mhuwiex esklussivament maħsub għal persuni li qed jiffaċċaw għall-ewwel darba fis-suk tax-xogħol.*
- *l-impriżi kollha legalment stabbiliti, partikolarment l-SMEs, li se jibbenefikaw mit-tnaqqis tal-ispejjeż tal-impjegar internazzjonali li jolqot l-aktar impriżi żgħar.*

Xogħlijiet eliġibbli:

Il-proġett "L-ewwel xogħol EURES tiegħek" se joffri lill-apprendisti żgħażaġh, l-ewwel esperjenza ta' xogħol jew xogħlijiet speċjalizzati. Il-proġett mhux se jappoġġja sitwazzjonijiet ta' sostituzzjoni tax-xogħol, impjiegi prekarji jew, f'ebda ċirkostanza, impjiegi li jiksru l-liġi tax-xogħol nazzjonali.

Biex ikunu eliġibbli għal fondi, il-postijiet ta' xogħol iridu jikkonformaw ukoll mal-kriterji li ġejjin:

- *ikunu lokalizzati f'pajjiż membru EURES għajr dak tal-pajjiż ta' oriġini taż-żagħżuġh/a li jkun qed ifittex xogħol (offerti ta' xogħol transnazzjonali).*
- *jiżguraw apprendistat għal perjodu minimu kuntrattwali ta' 6 xhur.*

L-ispejjeż li ġejjin se jkun koperti:

- *spejjeż marbuta mal-proċess ta' reklutaġġ u allowance ta' reklutaġġ mogħti mill-Membri EURES tal-pajjiż ta' destinazzjoni,*
- *inċentiv finanzjarju għal min ihaddem biex ikopri l-ispejjeż ta' integrazzjoni tal-haddiem mobbli (pereżempju tahrig inizzjali, korsijiet ta' lingwa, appoġġ amministrattiv, eċċ) wara li l-proċess ta' reklutaġġ ikun ġie finalizzat,*
- *l-ispejjeż tal-vjaġġ u ta' sussistenza għall-ewwel intervista u l-ispejjeż marbuta mat-trasferiment f'pajjiż iehor.*

Ġustifikazzjoni:

Dan il-proġett pilota għandu l-għan li janalizza l-fattibilità u l-utilità ta' azzjoni ta' dan it-tip taħt EURES bil-ħsieb li tiġi estiza l-bażi legali EURES kif meħtieġ.

Abbozz ta' emenda 6319

=== EMPL/6319 ===

Partita 04 04 01 01 — Impjieg**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 01	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000	-19 787 500	5 000 000	p.m.	19 000 000
Riżerva										
Total	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000	-19 787 500	5 000 000	p.m.	19 000 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda ta' approprjazzjonijiet ta' 2.000.000€ biex jiġu promossi l-impjieg

=====

Abbozz ta' emenda 6320

==== EMPL/6320 ====

Imressqa minn Figueiredo Ilda, Kumitat għall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 01 — Impjieg**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 01	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000	15 212 500	16 000 000	35 000 000	30 000 000
Riżerva										
Total	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000	15 212 500	16 000 000	35 000 000	30 000 000

Ġustifikazzjoni:

Il-konsegwenzi soċjali tal-kriżi jirrikjedu li l-fondi f' dan il-qasam jissahħu.

=====

Abbozz ta' emenda 6321

==== EMPL/6321 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 01 — Impjieg**Emenda ċifri u rimarki kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 01	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000		3 000 000	19 787 500	17 000 000
Riżerva										
Total	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000		3 000 000	19 787 500	17 000 000

Kummenti:Wara l-paragrafu:

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tappoġġa l-Istrateġija tikkontribwixxi għall-ksbi tal-għanijiet ta' Europe 2020 billi:

Emenda t-test kif ġej:

- jittejjeb il-ftehim tas-sitwazzjoni tal-impjieg u l-prospetti, b'mod partikolari permezz ta' analizi u studji u l-iżvilupp ta' statistiċi u indikaturi komuni fi ħdan il-qafas tal-EES.
- tiġi mmonitorjata u evalwata l-implimentazzjoni tal-Linji ta' Gwida u Rakkomandazzjonijiet Ewropej ta' Impjieg u l-impatt tagħhom, partikolarment permezz tar-Rapport Kongunt ta' Impjieg, u tiġi analizzata l-interazzjoni bejn l-EES u l-politika ġenerali ekonomika u soċjali u oqsma oħra ta' politika;
- jiġu organizzati skambji dwar politiki, prassi tajba u strateġiji innovattivi, l-integrazzjoni sistematika tal-

bżonnijiet ta' gruppi vulnerabbli, bhall-persuni b'dizabilitajiet u l-promozzjoni tat-tagħlim reċiproku fil-kuntest tal-EES u Europe 2020,

- titqajjem kuxjenza, jiġi mferrex it-tagħrif u promoss id-dibattitu dwar l-isfidi tal-impjeg, politiki, u l-implimentazzjoni ta' programmi nazzjonali ta' riforma, inklużi fost prateċipanti reġjunali u lokali, imsieħba soċjali, is-soċjetà ċivili u partijiet interessati oħrajn.
- *jinholqu u jiġu organizzati netwerks u skambji regolari ma' organizzazzjonijiet internazzjonali attivi fil-qasam tal-impjegi u l-affarijiet soċjali, bhall-OKŻE u l-ILO, sabiex tiġi żgurata l-koerenza tal-politika interna u esterna tal-UE f'dan il-qasam.*

Ġustifikazzjoni:

F'konformità mad-dispożizzjonijiet il-ġodda tat-Trattat ta' Lisbona, din l-emenda għandha tiżgura koerenza akbar bejn il-kwistjonijiet interni u esterni marbuta mal-impjegi u l-politika soċjali.

Abbozz ta' emenda 6346

==== EMPL/6346 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 01 — Impjeg

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 01	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000		3 000 000	19 787 500	17 000 000
Riżerva										
Total	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000		3 000 000	19 787 500	17 000 000

Kummenti:

Qabel il-lista li tibda b':

- jittejjeb il-ftehim tas-sitwazzjoni tal-impjeg u statistiċi u indikaturi komuni fi hdan il-qafas tal-EES.

-

li tispicċa b':

- titqajjem kuxjenza, jiġi mferrex it-tagħrif u promoss is-soċjetà ċivili u partijiet interessati oħrajn.

Emenda t-test kif ġej:

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tappoġġa l-Istrateġija ta' Lisbona għat-tkabbir u l-impjegi u l-implimentazzjoni tal-Istrateġija Ewropea tal-Impjegi (EES) u tikkontribwixxi għall-ksbi **tal-oġġettività** għall-impjeg ta' Europe 2020 billi:

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jiġi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6322

==== EMPL/6322 ====

Imressqa minn Figueiredo Ilda, Kumitat għall-Impjegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 02 — Harsien Soċjali u Inkluzjoni

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 02	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000	12 245 000	11 000 000	40 000 000	35 000 000

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
Rizerva										
Total	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000	12 245 000	11 000 000	40 000 000	35 000 000

Ġustifikazzjoni:

Il-konsegwenzi soċjali tal-kriżi jirrikjedu li l-fondi f' dan il-qasam jissahhu.

Abbozz ta' emenda 6323

==== EMPL/6323 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 02 — Harsien Soċjali u Inkluzjoni

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 02	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000		2 500 000	27 755 000	26 500 000
Rizerva										
Total	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000		2 500 000	27 755 000	26 500 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tappoġġja fil-qasam tal-harsien soċjali u l-inkluzjoni billi:

Emenda t-test kif ġej:

- jittejjeb il-ftehim tal-kwistjonijiet u l-politika dwar l-eskluzjoni soċjali u l-faqar, pensjonijiet, il-kura tas-saħħa u kura ta' perjodu twil, b'mod partikolari permezz ta' analiżi u studji u l-iżvilupp ta' statistiċi u indikaturi komuni, fi hdan l-OMC fil-qasam tal-harsien soċjali u l-inkluzjoni,
- tiġi mmonitorjata u evalwata l-implimentazzjoni tal-OMC fil-qasam tal-harsien soċjali u l-inkluzjoni u l-impatt tagħha fuq livell nazzjonali u tal-Unjoni u tiġi analizzata l-interazzjoni bejn l-OMC u oqsma oħra ta' politika;
- jiġu organizzati skambji dwar politiki, prassi tajba u strateġiji innovattivi, l-integrazzjoni sistematika tal-bżonnijiet ta' gruppi vulnerabbli, bħall-persuni b'diżabilitajiet u jiġi promoss it-tagħlim reciproku fil-kuntest tal-harsien soċjali u l-istrateġija tal-inkluzjoni;
- it-tkabbir tal-għarfien, it-tqassim ta' tagħrif u l-promozzjoni tad-dibattitu dwar l-isfidi ewlenin u l-kwistjonijiet ta' politika mqajma fil-kuntest tal-proċess ta' koordinazzjoni tal-UE fil-qasam tal-harsien soċjali u l-inkluzjoni soċjali, inkluż fost l-atturi nazzjonali, reġjonali u lokali, l-imsieħba soċjali, is-soċjetà ċivili u partijiet interessati oħrajn, kif ukoll il-pubbliku b'mod ġenerali, bl-għan li tiżdied il-viżibbiltà tal-proċess, tiġi mhegġa l-ambizzjoni fil-preskrizzjoni tal-għanijiet u tiżdied l-attenzjoni fuq l-implimentazzjoni tal-politika,
- *it-tishih tal-kapaċità ta' networks ewlenin tal-UE biex jappoġġaw u jsahhu aktar l-iżvilupp, l-implimentazzjoni u l-koerenza tal-għanijiet ta' politika u l-istrateġiji interni u esterni tal-Unjoni dwar il-harsien u l-inkluzjoni soċjali, anki f'kooperazzjoni ma' protagonisti internazzjonali bħall-OKŻE, l-ILO u d-WTO.* ~~it-tishih tal-kapaċità ta' networks ewlenin tal-UE biex jappoġġaw u jsahhu aktar l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-għanijiet ta' politika u l-istrateġiji tal-Unjoni dwar il-harsien u l-inkluzjoni soċjali.~~

Ġustifikazzjoni:

F'konformità mad-dispożizzjonijiet il-godda tat-Trattat ta' Lisbona, din l-emenda għandha tiżgura koerenza akbar bejn il-kwistjonijiet interni u esterni marbuta mal-impjiegi u l-politika soċjali.

Abbozz ta' emenda 6347

==== EMPL/6347 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 02 — Harsien Soċjali u Inkluzjoni

Emenda ċifri u bażi legali kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 02	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000		2 500 000	27 755 000	26 500 000
Rizerva										
Total	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000		2 500 000	27 755 000	26 500 000

Baži legali:

Emenda t-test kif ġej:

Id-Deciżjoni Nru 1672/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 2006, ipprezentata mill-Kummissjoni fl-14 ta' Lulju 2004 li tistabbilixxi Programm Komunitarju għall-Impjiegi u għas-Solidarjetà Soċjali – Progress (ĠU L 315, 15.11.2006, p. 1) *emendata bid-Deciżjoni Nru 284/2010/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Marzu 2010 (ĠU L 87, 7.04.2010, p.6).*

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6324

==== EMPL/6324 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 03 — Kundizzjonijiet tax-Xogħol

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 03	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000		1 500 000	8 425 000	8 500 000
Rizerva										
Total	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000		1 500 000	8 425 000	8 500 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba bħala appoġġ għat-titjib r-rikonċiljazzjoni tax-xogħol u l-ħajja tal-familja, billi:

Emenda t-test kif ġej:

- jittejjeb il-ftehim tas-sitwazzjoni fir-rigward tal-kundizzjonijiet ta' xogħol, b'mod partikolari permezz ta' analiżi u studji u, fejn xieraq, l-iżvilupp ta' statistiċi u indikaturi, kif ukoll l-istima *tal-effettività u l-impatt tal-leġiżlazzjoni, politiki u prassi eżistenti kif ukoll il-presentazzjoni ta' proposti għat-titjib tagħhom*, ta' l-effettività u l-impatt tal-leġiżlazzjoni eżistenti, politiki u prassi;
- tkun appoġġjata l-implimentazzjoni tal-liġi tax-xogħol tal-Unjoni permezz ta' monitoraġġ effettiv, b'seminars għal dawk li qed jaħdmu fil-qasam, l-iżvilupp ta' gwidi u netwerking bejn korpi speċjalizzati u esperti legali, inklużi l-imsieħba soċjali,
- jinbdew azzjonijiet preventivi u t-trawwim ta' saħħa u sigurtà fuq il-post *tax-xogħol, b'mod partikolari fir-rigward tal-forza tax-xogħol li qed tixjeh*, tax-xogħol;
- jitqajjem għarfien, isir skambju ta' prassi godda, it-tixrid ta' tagħrif u l-promozzjoni tad-dibattitu dwar l-isfidi prinċipali u kwistjonijiet ta' politika li għandhom x'jaqsmu mal-kundizzjonijiet tax-xogħol, inklużi

bejn is-sieħba soċjali.

- *tissahħah il-kooperazzjoni fost l-atturi tad-dimensjoni interna u esterna tal-impjiegi u tal-politika soċjali fi hdan u lil hinn mill-istituzzjonijiet tal-UE biex tkun żgurata koerenza akbar tal-politika interna u esterna tal-UE f'dan il-qasam,*
- *jiġu stabbiliti netwerks ta' kooperazzjoni internazzjonali għat-tixrid tat-tagħrif dwar id-drittijiet tal-haddiema għall-gvernijiet, għall-organizzazzjonijiet tal-haddiema u ta' min ihaddem kif ukoll għaċ-ċittadini biex titjieb l-implimentazzjoni tal-konvenzjonijiet fundamentali tal-ILO u l-aġenda għax-xogħol dinjituż.*

Ġustifikazzjoni:

F'konformità mad-dispożizzjonijiet il-ġodda tat-Trattat ta' Lisbona, din l-emenda għandha tiżgura koerenza akbar bejn il-kwistjonijiet interni u esterni marbuta mal-impjiegi u l-politika soċjali.

Abbozz ta' emenda 6325

==== EMPL/6325 ====

Imressqa minn Figueiredo Ilda, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 03 — Kundizzjonijiet tax-Xogħol

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 03	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000	6 575 000	5 000 000	15 000 000	12 000 000
Riżerva										
Total	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000	6 575 000	5 000 000	15 000 000	12 000 000

Ġustifikazzjoni:

Il-konsegwenzi soċjali tal-krizi jirrikjedu li l-fondi f'dan il-qasam jissahħu.

Abbozz ta' emenda 6348

==== EMPL/6348 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 03 — Kundizzjonijiet tax-Xogħol

Emenda ċifri u bażi legali kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 03	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000		1 500 000	8 425 000	8 500 000
Riżerva										
Total	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000		1 500 000	8 425 000	8 500 000

Baži legali:

Emenda t-test kif ġej:

Id-Deciżjoni Nru 1672/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 2006, ipprezentata mill-Kummissjoni fl-14 ta' Lulju 2004 li tistabbilixxi Programm Komunitarju għall-Impjiegi u għas-Solidarjetà Soċjali – Progress (ĠU L 315, 15.11.2006, p. 1) *emendata bid-Deciżjoni Nru 284/2010/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Marzu 2010 (ĠU L 87, 7.04.2010, p.6).*†)

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jiġi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6326

==== EMPL/6326 ====

Imressqa minn Figueiredo Ilda, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 04 — Antidiskriminazzjoni u diversità

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 04	24 050 000	19 000 000	20 137 500	18 000 000	20 137 500	18 000 000	14 862 500	12 000 000	35 000 000	30 000 000
Rizerva										
Total	24 050 000	19 000 000	20 137 500	18 000 000	20 137 500	18 000 000	14 862 500	12 000 000	35 000 000	30 000 000

Ġustifikazzjoni:

Il-konsegwenzi soċjali tal-krizi jirrikjedu li l-fondi f' dan il-qasam jissahħu.

Abbozz ta' emenda 6327

==== EMPL/6327 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 04 — Antidiskriminazzjoni u diversità

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 04	24 050 000	19 000 000	20 137 500	18 000 000	20 137 500	18 000 000			20 137 500	18 000 000
Rizerva										
Total	24 050 000	19 000 000	20 137 500	18 000 000	20 137 500	18 000 000			20 137 500	18 000 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Din it-taqsimha għandha tappoġġja l-implimentazzjoni l-integrazzjoni fil-politiki kollha tal-Unjoni billi:

Emenda t-test kif ġej:

- Jittejjeb il-ftehim tas-sitwazzjoni fir-rigward tad-diskriminazzjoni, b'mod partikolari permezz ta' analiżi u studji u, fejn xieraq, l-iżvilupp ta' statistiċi u indikaturi, kif ukoll l-istima tal-effettività u l-impatt tal-leġiżlazzjoni eżistenti, politiki u prassi,
- Tigi *appoġġata l-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-UE dwar l-antidiskriminazzjoni permezz ta' monitoraġġ effettiv, isiru seminars għal dawk li jaħdmu fil-qasam u netwerking fost korpi speċjalizzati li jitrattaw l-antidiskriminazzjoni kif ukoll kampanji ta' taġhrif pubbliku dwar id-direttivi antidiskriminazzjoni tal-UE 2000/43/KE, 2000/78 u 2004/113/KE*, appoġġata l-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-UE dwar l-antidiskriminazzjoni permezz ta' monitoraġġ effettiv, isiru seminars għal dawk li jaħdmu fil-qasam u netwerking fost korpi speċjalizzati li jitrattaw l-antidiskriminazzjoni,
- Titqajjem kuxjenza, jiġi mferrex it-tagħrif u jiġi promoss id-dibattitu dwar l-isfidi prinċipali u kwistjonijiet politiċi fir-rigward tad-diskriminazzjoni u l-integrazzjoni ta' antidiskriminazzjoni fil-politiki kollha tal-UE, inklużi l-NGO's fil-qasam tal-antidiskriminazzjoni, prateċipanti reġjunali u lokali, imsiehba soċjali u partijiet interessati oħrajn,
- Tigi żviluppata l-kapaċità ta' netwerks prinċipali tal-UE biex jappoġġjaw u jiżviluppaw aktar l-għanijiet tal-UE dwar il-politika u l-istrategġiji.

Ġustifikazzjoni:

L-għarfien taċ-ċittadini Ewropej fuq il-politika tal-Unjoni Ewropea kontra d-diskriminazzjoni għandha

titjieb bil-ħsieb li jkun hemm sens ta' sjieda u jissahħaħ il-fehim dwar kif id-diskriminazzjoni tista' tigi evitata u eliminata.

=====

Abbozz ta' emenda 6328

==== EMPL/6328 ====

Imressqa minn Figueiredo Ilda, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 05 — Ugwaljanza tas-sessi

Emenda ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 05	13 470 000	10 000 000	11 790 000	10 000 000	11 790 000	10 000 000	13 210 000	10 000 000	25 000 000	20 000 000
Riżerva										
Total	13 470 000	10 000 000	11 790 000	10 000 000	11 790 000	10 000 000	13 210 000	10 000 000	25 000 000	20 000 000

Ġustifikazzjoni:

Il-konsegwenzi soċjali tal-krizi jirrikjedu li l-fondi f' dan il-qasam jissahħu.

=====

Abbozz ta' emenda 6349

==== EMPL/6349 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 01 06 — Appoġġ għall-Implimentazzjoni

Emenda ċifri u bażi legali kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 01 06	1 750 000	1 500 000	1 355 000	1 200 000	1 355 000	750 000		450 000	1 355 000	1 200 000
Riżerva										
Total	1 750 000	1 500 000	1 355 000	1 200 000	1 355 000	750 000		450 000	1 355 000	1 200 000

Baži legali:

Emenda t-test kif ġej:

Id-Deciżjoni Nru 1672/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 2006, ipprezentata mill-Kummissjoni fl-14 ta' Lulju 2004 li tistabbilixxi Programm Komunitarju għall-Impjiegi u għas-Solidarjetà Soċjali – Progress (ĠU L 315, 15.11.2006, p. 1) *emendata bid-Deciżjoni Nru 284/2010/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Marzu 2010 (ĠU L 87, 7.04.2010, p.6).*†

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jiġi kif kien.

=====

Abbozz ta' emenda 6350

==== EMPL/6350 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 03 01 — Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol — Kontribuzzjoni lit-Titoli 1 u 2

Emenda ċifri, intestatura u rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 03 01	12 900 000	12 900 000	13 040 000	13 040 000	12 965 000	12 965 000	75 000	75 000	13 040 000	13 040 000

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
Rizerva										
Total	12 900 000	12 900 000	13 040 000	13 040 000	12 965 000	12 965 000	75 000	75 000	13 040 000	13 040 000

Intestatura:

Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol — Kontribuzzjoni ~~li-Titoli~~ Titoli 1 u 2

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Il-Kummissjoni, jekk mitluba mill-Fondazzjoni, tiegħu l-appropriazzjonijiet operattivi u amministrattivi.

Emenda t-test kif ġej:

Il-pjan tat-twaqqif tal-Fondazzjoni jinsab fil-Parti "Pjan ta' stabbiliment tal-persunal" tat-Taqsima III – Il-Kummissjoni (Volum 3).

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6351

==== EMPL/6351 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 04 04 04 02 — Aġenzija Ewropea għas-Sahha u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol – Kontribuzzjoni lit-Titoli 1 u 2

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 04 02	6 750 000	6 750 000	6 900 000	6 900 000	6 830 000	6 830 000	70 000	70 000	6 900 000	6 900 000
Rizerva										
Total	6 750 000	6 750 000	6 900 000	6 900 000	6 830 000	6 830 000	70 000	70 000	6 900 000	6 900 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Il-Kummissjoni, jekk mitluba mill-Aġenzija, tiegħu l-appropriazzjonijiet operattivi u amministrattivi.

Emenda t-test kif ġej:

Il-pjan tat-twaqqif *tal-Aġenzija jinsab fil-Parti tat-Taqsima III — il-Kummissjoni (Volum 3).* tal-Fondazzjoni jinsab fil-Parti "Pjan ta' stabbiliment tal-persunal" tat-Taqsima III — Il-Kummissjoni (Volum 3)..

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6352

==== EMPL/6352 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 04 07 — Tlestija ta' programmi preċedenti

Emenda ċifri u bażi legali kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 07	—	3 000 000	—	1 500 000	—	1 000 000		500 000	—	1 500 000
Riżerva										
Total	—	3 000 000	—	1 500 000	—	1 000 000		500 000	—	1 500 000

Baży legali:

Qabel il-paragrafu:

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 74/325/KE tas-27 ta' Ġunju tas-sahha fuq ix-xogħol (ĠU 185, 9.7.1974, p. 15).

Emenda t-test kif ġej:

Id-Deciżjoni tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 1957 dwar it-termini ta' referenza u r-Regoli ta' Proċedura tal-Kummissjoni għas-Sahha u s-Sigurtà fil-Minjieri (ĠU 28, 31.8.1957, p. 487).~~487/57~~

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

=====

Abbozz ta' emenda 6329

==== EMPL/6329 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 04 08 — Ninkoraġġixxu l-konverżjoni ta' xogħol b'kundizzjonijiet prekarji f'xogħol bid-drittijiet

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 08	1 000 000	1 000 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000
Riżerva										
Total	1 000 000	1 000 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000

Ġustifikazzjoni:

Il-proġett pilota għandu jitkompla fl-2011.

=====

Abbozz ta' emenda 6353

==== EMPL/6353 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 04 12 — Artikolu 04 04 12 – Is-Sena Ewropea għall-ġlieda kontra l-eskluzjoni u l-faqar 2010

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 12	10 500 000	7 000 000	p.m.	3 500 000	p.m.	2 500 000		1 000 000	p.m.	3 500 000
Riżerva										
Total	10 500 000	7 000 000	p.m.	3 500 000	p.m.	2 500 000		1 000 000	p.m.	3 500 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

=====

Abbozz ta' emenda 6330

=== EMPL/6330 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 04 13 — Proġett pilota - L-Impjeg ta' persuni awtistiċi**Emenda ċifri u intestatura kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 13	1 000 000	600 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000
Rizerva										
Total	1 000 000	600 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000

Intestatura:*Proġett pilota - L-Impjeg ta' persuni awtistiċi***Ġustifikazzjoni:**

Il-proġett pilota għandu jtkompla fl-2011.

Abbozz ta' emenda 6331

=== EMPL/6331 ===

Imressqa minn Hirsch Nadja, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Žid: 04 04 14

	Baġit 2010		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 14			1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
Rizerva						
Total			1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

Intestatura:*Artikolu 04 04 14 — Proġett Pilota – Studenti li jtilqu l-iskola qabel il-waqt***Kummenti:**Žid it-test li ġej:

Din il-linja baġitarja ġdida għandha tintuża għal proġetti sostenibbli u innovattivi fuq livell lokali, reġjonali u nazzjonali, biex jappoġġaw iż-żgħażaġh li jtilqu l-iskola f'età żgħira mingħajr ma jiggradwaw u li ma għandhomx ċans li jiggradwaw fil-futur. Il-grupp fil-mira jirrigwarda żgħażaġh li mhux qed jistudjaw, u la huma apprendisti u anqas impjegati.

Madankollu dawn iż-żgħażaġh saħansitra għandhom kapaċità u kompetenzi professjonali. L-ewwel pass biex tinghatalhom il-possibilità li jidhlu fis-suq tax-xogħol huwa li jiffamiljarizzaw ruħhom mal-bżonnijiet tal-kumpaniji. L-isfida hija li tinbena netwerk ta' kumpaniji b'moħh miftuħ u li lesti johlqu opportunitajiet ta' xogħol għal dawk li jtilqu l-iskola qabel il-waqt. Jekk kumpaniji, skejjel u s-servizzi ta' assistenza għaż-żgħażaġh jahdmu id f'id biex jintegraw li dawk li jtilqu l-iskola qabel il-waqt hemm il-possibilità li jinstabilhom impjeg li jkun jaqbel mal-kompetenzi tagħhom. Dawn il-proġetti ta' kooperazzjoni se jahdmu b'modi differenti skont iċ-ċirkostanzi lokali. Il-proġetti differenti għandhom jiġu evalwati.

Ġustifikazzjoni:

15% taż-żgħażaġh qed jtilqu l-iskola f'età żgħira mingħajr ma jiggradwaw u ma għandhomx ċans li jiggradwaw. Il-grupp fil-mira jirrigwarda żgħażaġh li mhux qed jistudjaw, u la huma apprendisti u anqas impjegati. Fi hdan il-grupp ta' dawk li jtilqu l-iskola qabel il-waqt ir-rata medja tal-UE hija d-doppju għal immigranti żgħażaġh meta mqabbla ma' dik taż-żgħażaġh lokali. Billi l-Ewropa qed tħabbat wiċċha ma' bidla demografika u għalhekk tnaqqis tal-forza tax-xogħol, l-appoġġ ta' kull persuna huwa importanti. L-

esperjenza li jkollok suċċess fil-hajja huwa l-ewwel pass li jhegġeg liż-żgħażaġh biex jidhlu fis-suq tax-xogħol.

Abbozz ta' emenda 6332

==== EMPL/6332 ====

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Žid: 04 04 16

	Baġit 2010		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 04 16			1 000 000	800 000	1 000 000	800 000
Riżerva						
Total			1 000 000	800 000	1 000 000	800 000

Intestatura:

Artikolu 04 04 16 — Proġett Pilota – Saħħa u Sikurezza fuq il-Post tax-Xogħol għal Haddiema Anzjani

Kummenti:

Žid it-test li ġej:

Dan il-proġett pilota huwa mahsub biex iżid is-sikurezza, is-saħħa u l-benessri ta' haddiema anzjani u jgħin inaqqas l-impatt finanzjarju serju fuq haddiema, fuq min ihaddem u fuq min ihallas it-taxxa tal-forza tax-xogħol li qed tixjiegħ billi:

- *jidentifika u jiskambja Prattiki u dispożizzjonijiet legali tajba fl-Istati Membri,*
- *jimplimenta miżuri li jqajmu kuxjenza għall-bżonnijiet speċjali ta' haddiema anzjani, mhux biss fir-rigward tas-saħħa fiżika u mentali tagħhom iżda anki fir-rigward tal-adattazzjoni tal-ġestjoni tar-riżorsi umani (HMR) u l-kultura imprenditorjali fl-impriżi,*
- *jimmira l-haddiema żgħażaġh u jippreparahom għal hajja tax-xogħol itwal,*
- *jiżgura li r-rekwiżiti legali eżistenti għall-prevenzjoni ta' hsara għall-haddiema jkun applikati, fejn meħtieġ b'mod speċifiku għal haddiema anzjani, pereżempju, bil-kunsiderazzjoni tad-diversità fil-valutazzjoni tar-riskju,*
- *jippromwovi l-inklużjoni, jew l-integrazzjoni, tas-sikurezza u tas-saħħa fuq ix-xogħol fil-politiki ġenerali għax-xogħol f'oqsma bħall-azzjonijiet għall-parità, l-għażliet għall-irtirar/pensjoni, ir-riżorsi umani u l-kwistjonijiet marbuta mat-taħriġ,*
- *jiżgura l-inklużjoni, jew l-integrazzjoni, ta' kwistjonijiet marbuta mal-istruttura demografika li qed tinbidel tal-forza tax-xogħol Ewropea fl-attività ta' spezzjoni tax-xogħol u f'attivitajiet ohra ta' prevenzjoni,*
- *iqis id-dimensjoni tal-ġeneri fir-rigward tal-bidliet fl-istruttura tal-età tal-forza tax-xogħol, pereżempju, f'dak li għandu x'jaqsam mal-forniment ta' informazzjoni dwar l-impatt tal-menopawża,*
- *isahħaħ l-iżviluppi f'oqsma bħar-ritorn lura għax-xogħol u r-riabilitazzjoni għal haddiema anzjani, pereżempju, meta haddiem ikun barra mill-forza tax-xogħol minhabba disturb muskoloskeletal ta' natura professjonali.*

Il-proġett pilota se jibni fuq u jsahħaħ ir-rakkomandazzjonijiet tal-istudju dwar “New Forms of Physical and Psychosocial Health Risks at work” ikkummissjonat mill-PE (IP/A/EMPL/FWC/2006-205/C1-SC1) u fuq ir-riżoluzzjoni tal-PE dwar l-istrategija tal-Komunità 2007-2013 dwar is-saħħa u s-sikurezza fuq ix-xogħol (P6_TA(2008)0009).

Ġustifikazzjoni:

Fir-rigward tal-forza tax-xogħol li qed tixjiegħ, tqieghdu miżuri fis-seħħ biex jiżguraw is-saħħa, is-sikurezza u l-benessri tal-haddiema anzjani fuq il-post tax-xogħol.

Abbozz ta' emenda 6357

=== EMPL/6357 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 05 01 — Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (EGF)**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 05 01	p.m.	p.m.	p.m.	50 000 000	p.m.	p.m.		50 000 000	p.m.	50 000 000
Rizerva										
Total	p.m.	p.m.	p.m.	50 000 000	p.m.	p.m.		50 000 000	p.m.	50 000 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6354

=== EMPL/6354 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Artikolu 04 06 01 — Strument ta' Għajjuna Għal Qabel l-Adeżjoni (IPA) – Żvilupp tar-rizorsi umani**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
04 06 01	87 500 000	29 835 000	102 400 000	63 000 000	92 400 000	40 000 000	10 000 000	23 000 000	102 400 000	63 000 000
Rizerva										
Total	87 500 000	29 835 000	102 400 000	63 000 000	92 400 000	40 000 000	10 000 000	23 000 000	102 400 000	63 000 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6355

=== EMPL/6355 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 15 02 25 01 — Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp tat-Taħriġ Vokazzjonali — Kontribuzzjoni għat- Titoli 1 u 2**Emenda ċ-ċifri kif ġej:**

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
15 02 25 01	12 265 000	12 265 000	12 850 000	12 850 000	12 760 000	12 760 000	90 000	90 000	12 850 000	12 850 000
Rizerva										
Total	12 265 000	12 265 000	12 850 000	12 850 000	12 760 000	12 760 000	90 000	90 000	12 850 000	12 850 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerga' jigi kif kien.

Abbozz ta' emenda 6356

=== EMPL/6356 ===

Imressqa minn Berès Pervenche, Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

Partita 15 02 27 01 — Fondazzjoni Ewropea ghat-Tahrig — Kontribuzzjoni ghat-Titoli 1 u 2

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2010		Abbozz tal-baġit 2011		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2011		DIFFERENZA		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
15 02 27 01	15 000 000	15 000 000	14 328 000	14 328 000	14 238 000	14 238 000	90 000	90 000	14 328 000	14 328 000
Riżerva										
Total	15 000 000	15 000 000	14 328 000	14 328 000	14 238 000	14 238 000	90 000	90 000	14 328 000	14 328 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.